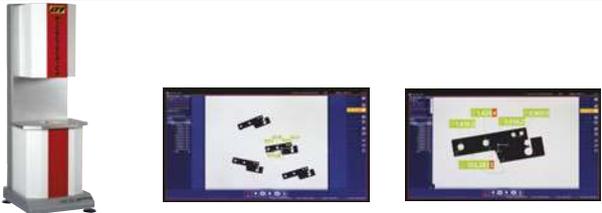


# INDICE / INDEX

	pagina page	
Introduzione Preface	04 ÷ 09	
Sistema ottico bidimensionale 2D optical system	10 ÷ 13	
Proiettori di profili da banco Bench top profile projectors	14 ÷ 17	
Proiettori di profili media/alta gamma Medium/high range profile projectors	18 ÷ 23	
Proiettori di profili di grandi dimensioni Large size profile projectors	24 ÷ 33	
Macchina di misura con telecamera Measuring video machine with CCD camera	34-35	
Accessori per proiettori di profili Accessories for profile projectors	36 ÷ 43	
Misuratore digitale di altezze Digital height measuring	44 ÷ 49	

I modelli **Helios** ed **Orion** sono disponibili in due versioni in relazione alla direzione del sistema di proiezione orizzontale o verticale. La versione orizzontale è particolarmente adatta per il controllo di pezzi cilindrici, da sistemare fra le contropunte, oppure su supporti a "V", nonché per particolari da fissare in morsa. La versione verticale è maggiormente adatta per il controllo di piccoli e sottili componenti da appoggiare direttamente sul piano in vetro della tavola; utile soprattutto nel settore della minuteria meccanica, della plastica, della gomma, dell'elettronica ed affini. Il modello **Ares** è caratterizzato dallo spostamento del corpo proiettore per ottenere la messa a fuoco del pezzo da verificare. Questa originale soluzione costruttiva, offre il vantaggio di una maggiore precisione degli spostamenti X- Y della tavola in quanto non subiscono alcuna variazione durante la messa a fuoco del pezzo. La composizione standard dei modelli Helios, Orion ed Ares comprende i trasduttori lineari ed encoder rotante, nonché il nuovo visualizzatore di quote/elaboratore dati con touch screen modello 780- M-Touch. Il nuovo sistema permette quindi di effettuare misure dirette nelle due

# PROIETTORI di profili da banco

Visualizzatore di ►  
quote/elaboratore dati  
modello 780-M-Touch

*Digital displays/data  
Model 780-M-Touch*



coordinate ed angolare, come pure l'elaborazione delle principali funzioni geometriche. Il dispositivo è completo di fibra ottica (sensore ottico) per la collimazione automatica sullo schermo (esclusivamente con la proiezione diascopica). Maggiori dettagli a pag. 36-37.



▲ HELIOS  
350-H



▲ HELIOS  
350-V



MODELLI / MODELS  
**HELIOS**  
**ORION**  
**ARES**


**Helios** and **Orion** models are available in two versions according to the direction of the projection system viz. either horizontal or vertical. The horizontal version is particularly suitable for checking cylindrical components to be fixed between dead centres or placed on "V" supports, as well as for specimens to be clamped by means of vices. The vertical version is more convenient for checking small and thin components to be placed directly on the glass stage of the worktable. Therefore this latter version is mainly useful in the production of small metal ware, as well as plastic, rubber, electronic components and the alike. A distinguished feature of the **Ares** model is the projector body shifting up and down so as to reach the correct focusing position on the work-piece. This innovative manufacturing principle offers the advantage of higher accuracy in the X-Y worktable displacements since

## Bench top profile PROJECTORS

these are not affected by the vertical table movement, which conventionally occurs during the piece focusing on other projector models. Standard composition of all Helios, Orion and Ares models includes the linear transducers and encoder as well as the new digital displays/data processor with touch screen model 780-M-Touch. The new system allows carrying out direct two co-ordinates and angular measurements in addition to main geometric functions data processor. The device is complete with the optical sensor (edge finder) for on fly measurements with diascopic projection. See more details on page 36-37.


 ▲ ORION  
400-H

 ▲ ORION  
400-V

 ▲ ARES  
400